

Distr.: General
9 March 2007
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

البند ١١٧ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة ومبادرات المساعي الحميدة وغيرها من المبادرات السياسية التي أذنت بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن: مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي، ممثل الأمم المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(بدولارات الولايات المتحدة)

٣٥ ٧٥٤ ٨٠٠ ^(أ)	الاحتياجات من الموارد التي اقترحها الأمين العام لعام ٢٠٠٧ لكل من:
١٦٢ ٥٠٠	(أ) مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي
٣٥ ٧٥٤ ٨٠٠	(ب) ممثل الأمم المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة
	الاعتمادات المطلوبة ^(ب)
٣٣ ٠٨٠ ٤٠٠	توصية اللجنة الاستشارية بشأن الاحتياجات من الموارد لكل من:
١٦٢ ٥٠٠	(أ) مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي
٣٣ ٠٨٠ ٤٠٠	(ب) ممثل الأمم المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة
	الاعتمادات التي أوصت بها اللجنة الاستشارية ^(ب)

(أ) تشمل سلطة للدخول في التزامات بمبلغ ٨ ٥٣٨ ٧٠٠ دولار وافقت عليها اللجنة الاستشارية للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧.

(ب) تشمل فرقا يعزى إلى الرصيد غير المربوط البالغ ١٥٦ ٨٠٠ دولار من الاعتمادات المرصودة للمجلس لعام ٢٠٠٦.



أولاً - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدى الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن، والتي تتضمن الاحتياجات من الموارد المقترحة لكل من مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي وممثل الأمم المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ (A/61/525/Add.6). وخلال نظر اللجنة الاستشارية في هذا التقرير، تداولت بالفيديو مع الممثل التنفيذي للأمين العام لمكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي واجتمعت مع ممثلي الأمين العام الذين قدموا لها معلومات وتوضيحات إضافية.

٢ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة وافقت، في الجزء السابع من قرارها ٢٥٢/٦١، على تحميل مبلغ قدره ٥٠٠ ٠٠٠ ٣٢٦ دولار لعام ٢٠٠٧ يخصص لميزانيات ٢٧ بعثة سياسية خاصة أدرجت في تقرير الأمين العام (A/61/525) و Add.1-5 و Add.3/Corr.1). وبعد الاستفسار، زودت اللجنة بمعلومات عن حالة النفقات بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (انظر المرفق الأول أدناه). وذكرت اللجنة كذلك أنها أشارت، في تقريرها بهذا الشأن (A/61/640، الفقرة ٤)، إلى اعتزام الأمين العام تقديم الاحتياجات الخاصة بالمجلس الدولي للمشورة والمراقبة في تاريخ لاحق، فضلا عن توقع إنشاء مكتب متكامل للأمم المتحدة في بوروندي باعتباره بعثة متابعة لعملية الأمم المتحدة في بوروندي، وبعثة سياسية خاصة في نيبال. وقد قدمت الاحتياجات المقترحة للأمين العام لبعثة الأمم المتحدة الجديدة في نيبال وتوصيات اللجنة الاستشارية المتصلة بها بصورة مستقلة.

ثانياً - مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي

ألف - الولاية والنتائج المقررة

٣ - أنشئ مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي عملاً بقرار مجلس الأمن ١٧١٩ (٢٠٠٦) لفترة أولية مدتها ١٢ شهراً تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧. وتلاحظ اللجنة أن المكتب أنشئ وفقاً للهيكل والولاية اللذين أوصى بهما الأمين العام في إضافته لتقريره عن عملية الأمم المتحدة في بوروندي (انظر S/2006/429/Add.1) للتركيز على حكومة بوروندي ودعمها في جهودها لتوطيد السلام، بالتنسيق مع الجهات المانحة ومع مراعاة الاتفاق الذي أبرمته حكومة بوروندي والأمين العام في ٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٦ ودور لجنة بناء السلام، بما في ذلك المجالات ذات الأولوية التالية: (أ) توطيد السلام والحكم الديمقراطي؛ (ب) نزاع

السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإصلاح قطاع الأمن؛ (ج) تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها وتدابير إنهاء ظاهرة الإفلات من العقاب؛ (د) التنسيق مع الجهات المانحة وبين الوكالات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة (انظر القرار ١٧١٩ (٢٠٠٦)، الفقرة ٢).

٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أيضا أن ولاية مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي تستند إلى خطة العمل المشتركة التي وضعت في تموز/يوليه ٢٠٠٦. بمشاركة عملية الأمم المتحدة في بوروندي، وأعضاء فريق الأمم المتحدة في بوروندي ومقر كل منهما، وكذلك مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وإدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الشؤون السياسية، وإدارة شؤون الإعلام، وبالتشاور مع حكومة بوروندي. وحددت خطة العمل المشتركة ثلاث مراحل انتقالية أوجزت في تقرير الأمين العام إلى مجلس الأمن (انظر S/2006/429/Add.1، الفقرات ٣٥-٣٧)، فضلا عن معايير لتحقيق وإنجاز المهام المدرجة في ٢٤-٣٤؛ انظر أيضا A/61/525/Add.6، الفقرة ٤). وعلاوة على ذلك، تشكل المعايير مؤشرات على التقدم المحرز أثناء فترة ولاية المكتب المتكامل فيما يتصل بالأنشطة المتوقع إنجازها في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ "رهنًا بالتطورات على الأرض"، التي ستواصل المنظمات والهيئات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة بعدها توفير المساعدة لها في إطار تشكيلة فريق قطري.

٥ - ويتبع في هيكل المكتب المتكامل النموذج المتكامل المعروض في تقرير الأمين العام (S/2006/429/Add.1، الفقرات ٦-١٩)، ويرأس المكتب ممثل تنفيذي للأمين العام، يعمل أيضا بصفته الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمنسق المقيم للأمم المتحدة ومنسق الشؤون الإنسانية. وستسهم عدة منظمات وهيئات تابعة للأمم المتحدة بالخبرات، فيما سيشارك المكتب المتكامل والوكالات والصناديق والبرامج المعنية في توفير الأموال. وبعد الاستفسار، زودت اللجنة الاستشارية بمعلومات عن التمويل المتوقع للبرامج في الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨، وترد هذه المعلومات في المرفق الثاني لهذا التقرير.

٦ - وترى اللجنة الاستشارية أن الإطار المنطقي لتقديم وثيقة الميزانية لا يتضمن معلومات كافية تربط الاحتياجات من الموارد المقترحة بما يتوقع أن ينجزه المكتب في عام ٢٠٠٧؛ وبخاصة فيما يتعلق بالمقترحات المتصلة بالوظائف. وتوصي اللجنة بإدراج معلومات عن مؤشرات الإنجاز القابلة للقياس للبعثات في عروض الميزانية المقبلة لتبيان توزيع الموارد بوضوح بين العناصر والربط بين العناصر المختلفة والموارد المقترحة لتنفيذها.

٧ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي وبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية سيحافظان على المستوى ذاته من التعاون فيما يتعلق بقضايا السياسة العامة، وكذا فيما يتصل بتبادل المعلومات بشأن المسائل السياسية والتنفيذية واللوجستية والأمنية (A/61/525/Add. 6، الفقرة ٥؛ وانظر أيضا الفقرة ٢٠ أدناه). وسيتعاون المكتب أيضا تعاوننا وثيقا مع لجنة بناء السلام، ومكتب دعم بناء السلام، وسيعمل بوصفه مركزا لتنسيق الأنشطة ذات الصلة في بوروندي. وأبلغت اللجنة بإعداد مشروع بشأن "إطار استراتيجي لبناء السلام في بوروندي". ويتوخى لدى إتمامه أن يكون أساسا لهيكله عمل اللجنة ودعم إتباع نهج متكامل في مجال بناء السلام في عامي ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨.

باء - الاحتياجات من الموارد

٨ - تُقدر الاحتياجات المقترحة من الموارد للسنة الأولى من تشغيل مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ بمبلغ إجمالي ٥٠٠ ٢٠٩ ٣٨ دولار (صافيه ٨٠٠ ٧٨٤ ٣٥ دولار). وتشمل هذه الاحتياجات سلطة الدخول في الالتزامات بمبلغ إجماليه ١٠٠ ٠٥٣ ٩ دولار (صافيه ٧٠٠ ٥٣٨ ٨ دولار) التي حولتها اللجنة الاستشارية في ١٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧، عملا بأحكام الفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٢٤٩/٦٠. وتغطي الموارد المقترحة تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (١٠٠ ٩٢٦ دولار)، بما ذلك الاحتياجات الخاصة بسبعة مستشارين عسكريين و ١٤ مستشارا من مستشاري الشرطة؛ وتكاليف الموظفين المدنيين (٥٠٠ ٠٦٠ ٢٣ دولار) المتصلة بتوفير ملاك من الموظفين قوامه ٤٢٧ من الأفراد المدنيين (١٤١ موظفا دوليا و ٢٣٥ موظفا وطنيا و ٥١ متطوعا من متطوعي الأمم المتحدة) وتكاليف التشغيل (٢٠٠ ٧٦٨ ١١ دولار).

٩ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أنه أثناء الانتقال من بعثة حفظ السلام (عملية الأمم المتحدة في بوروندي) إلى عملية بناء السلام المتكاملة (مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي)، ستقوم البعثتان بمهامهما بصورة متزامنة لغاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧، وهو موعد اكتمال تصفية عملية الأمم المتحدة في بوروندي (انظر A/61/485، الفقرة ٣٤). وتراعي تقديرات التكاليف الواردة في تقرير الأمين العام بشأن مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي (A/61/525/Add.6) ترتيبات تقاسم التكاليف مع عملية الأمم المتحدة في بوروندي خلال فترة تصفيتها. وسيجري تمويل سبع وعشرين وظيفة للموظفين الدوليين، بما فيها كبير الموظفين الإداريين، ورؤساء قسم شؤون الموظفين، وقسم المشتريات، وقسم

تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، و ٢٣ وظيفة لأفراد الأمن، إضافة إلى ١٥ وظيفة للموظفين الوطنيين من حراس الأمن (الرتبة المحلية)، من ميزانية تصفية عملية الأمم المتحدة في بوروندي للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧، ومن مخصصات ميزانية مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي بعد ذلك. وعلاوة على ذلك، ستشغل عملية الأمم المتحدة في بوروندي خلال فترة تصفيتها نفس المباني التي يشغلها مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي في بوجومبورا، بما في ذلك مقر البعثة وقواعد اللوجستيات الأربع، وباقتسام المكان، فإن عملية الأمم المتحدة في بوروندي ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي سيتقاسمان مناصفة التكاليف التشغيلية المتعلقة باستئجار المباني والمعدات المكتبية، ووقود المولدات، والخدمات الأمنية، والمرافق العامة، وخدمات الصيانة، وخدمات التنظيف، وخدمات الاتصالات التجارية ودعم الاتصالات، للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧.

١ - الأفراد المدنيون

١٠ - وتشمل تكاليف الموظفين المقترحة لعام ٢٠٠٧ والبالغة ٥٠٠ ٠٦٠ ٢٣ دولار المرتبات والتكاليف العامة للموظفين والبدلات المتعلقة بما مجموعه ٤٢٧ موظفا مدنيا، منهم ١٤١ موظفا دوليا (٧٣ وظيفة من الفئة الفنية و ٦٨ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية)، و ٢٣٥ موظفا وطنيا (١٨ موظفا وطنيا و ٢١٧ موظفا من فئة الخدمات العامة (الرتبة المحلية) و ٥١ من متطوعي الأمم المتحدة. وتراعي تقديرات التكاليف الواردة في تقرير الأمين العام (المرجع نفسه) النشر التدريجي للموظفين المتوقع أن يكتمل بحلول ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧، وكذلك تطبيق معاملات التأخير في النشر المقدرة بنسبة ١٠ في المائة للموظفين الدوليين و ٥ في المائة للموظفين الوطنيين ومتطوعي الأمم المتحدة.

١١ - ونظرا إلى أن مسألة تحوّل عملية الأمم المتحدة في بوروندي إلى بعثة سياسية خاصة كانت معروفة منذ فترة من الزمن، فإن اللجنة الاستشارية تلاحظ مع القلق محدودية الموظفين المحتفظ بهم من عملية الأمم المتحدة في بوروندي. وعلاوة على ذلك، ونظرا إلى الفجوة الكبيرة بين الافتراضات الواردة في الميزانية والنشر الفعلي، (انظر المرفق الثالث)، لذا فإن اللجنة ترى أنه سيكون من الصعب تحقيق النشر الكامل لموظفي مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي بحلول ٣١ آذار/مارس. ولذا توصي اللجنة بأن يطبق على تكاليف الموظفين عامل تأخير بنسبة ٢٠ في المائة في تعيين الموظفين الدوليين وبنسبة ١٥ في المائة في تعيين الموظفين الوطنيين، بدلا من نسبيتي ١٠ و ٥ في

المائة على التوالي اللتين اقترحهما الأمين العام. وفي حالة إتمام نشر البعثة بسرعة أكبر، ينبغي إيراد ذلك في تقرير الأداء الثاني لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

٢ - توصيات بشأن الوظائف

١٢ - يرد بيان توزيع وظائف الأفراد المدنيين الـ ٤٢٧ المقترحة لمكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي في الفقرة ١٢ من تقرير الأمين العام (A/61/525/Add.6) كما يرد الهيكل التنظيمي لهيكل الموظفين في المكتب في مرفق ذلك التقرير. ويقترح إنشاء ٢٠ وظيفة لمكتب الممثل التنفيذي للأمين العام وما مجموعه ١٩٩ وظيفة للمكاتب الفنية، منها ٩٨ وظيفة تتعلق بالسلامة والأمن لتقديم الدعم لمقر مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي في بوجومبورا وكذلك للمكاتب الإقليمية في جيتيغا، ونغوزي، وماكامبا.

١٣ - وخصص اعتماد في مكتب الممثل التنفيذي للأمين العام لإنشاء وظيفة برتبة أمين عام مساعد ستسند للممثل التنفيذي، ووظيفة برتبة مد-٢ لنائب الممثل التنفيذي ووظيفة برتبة ف-٥ لمدير المكتب. ويضم المكتب أيضا سبع وظائف برتبة ف-٤، بما فيها وظيفة المساعد الخاص للممثل التنفيذي؛ والمساعد الخاص لنائب الممثل التنفيذي؛ والمستشار القانوني؛ ومستشاره للشؤون الجنسانية، يدعمها مستشار (وظيفة موظف وطني ممولة من صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة)، وموظف للبرامج (موظف وطني) ومساعد لشؤون البرامج (رتبة محلية)؛ وموظف معني بحماية الأطفال؛ وموظف معني بالسلوك والانضباط وموظف معني بأفضل الممارسات. وخصص اعتماد أيضا لتعيين موظف للتخطيط الاستراتيجي (وظيفة ممولة من مكتب مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية) يدعمه موظف معاون للتخطيط الاستراتيجي (من متطوعي الأمم المتحدة). وتشمل الوظائف أيضا ما يلي: وظيفة واحدة لموظف وطني سيشغلها موظف معني بشؤون السلام والتنمية سيتولى تقديم الدعم للممثل التنفيذي فيما يضطلع به من أنشطة لتوطيد السلام، ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية لمساعد لشؤون المراسم وأربع وظائف من فئة الخدمة الميدانية لمساعدين شخصيين ومساعدين للشؤون الإدارية سيتوليان تقديم الدعم في الإدارة اليومية للمكتب. وتوصي اللجنة الاستشارية بعدم الموافقة على وظيفة الموظف المعني بأفضل الممارسات (ف-٤) في مكتب الممثل التنفيذي للأمين العام للأسباب المبينة في الفقرة ١٤ أدناه.

١٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية تخصيص اعتماد لإنشاء وحدة للرصد والتقييم مشتركة بين المكاتب الفنية ستتولى تقديم الدعم لتخطيط وتنفيذ برامج المكتب والمهام المقررة، ورصد وتقييم الأداء، وكذلك وضع استراتيجية انسحاب في الوقت المناسب. وستضم الوحدة رئيسا (ف-٤) وموظفا للرصد والتقييم (ف-٣)، وموظفا لإدارة المعلومات (من متطوعي

الأمم المتحدة) ومساعدًا للشؤون الإدارية (الخدمة الميدانية). وترى اللجنة الاستشارية أن هذه الوحدة يمكن أن تغطي المهام المقترحة للموظف المعني بأفضل الممارسات (ف-٤) في مكتب الممثل التنفيذي (انظر الفقرة ١٣ أعلاه)، وتوصي بعدم الموافقة على وظيفة ف-٤ في مكتب الممثل التنفيذي، تجنبًا لازدواجية العمل.

١٥ - ويقترح ما مجموعه ١٢ وظيفة لمكتب الشؤون السياسية. وسيكلف مدير (رتبة مد-١). بمهمة إدارة المكتب بوجه عام ووضع استراتيجيات سياسية لدعم عملية توظيف السلام. وسيضم المكتب موظفًا للشؤون السياسية برتبة ف-٥ سيتولى إدارة وتخطيط تنفيذ برنامج عمل وحدة للرصد والإبلاغ ووحدة للتحليل والاتصال؛ وستضم كل وحدة موظفين للشؤون السياسية (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣) وموظف معني بالتقارير (من متطوعي الأمم المتحدة). وسيقدم الدعم للمكتب أيضًا مساعد للشؤون الإدارية (الخدمة الميدانية) ومساعدان للشؤون الإدارية (الرتبة المحلية) وموظف محفوظات معاون (من متطوعي الأمم المتحدة). وترى اللجنة الاستشارية أن المهام الميينة لا تتطلب هذا الملاك الكامل من الموظفين، لذا فإنها توصي بعدم الموافقة على وظيفة واحدة لموظف للشؤون السياسية (رتبة ف-٣) من أصل وظيفتين مقترحتين.

١٦ - وسيضم مكتب حقوق الإنسان والعدالة ٥٠ وظيفة ستمول من ميزانية مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي، وتشمل ١٥ وظيفة دولية، و ٢٩ وظيفة وطنية، و ٦ وظائف لمطوعي الأمم المتحدة (انظر A/61/525/Add.6 الفقرة ١٢). وسيضم المكتب الذي يرأسه مدير (رتبة مد-١) قسما للرصد والتدريب، وقسما للعدالة الانتقالية وقسما للعدالة. وبالإضافة إلى الوظائف الممولة من مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي، ستمول وظيفتان من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي و ٢٧ وظيفة من مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان (انظر A/61/525/Add.6، المرفق). وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن مجلس الأمن في الفقرة ٢ (ط) و (ي) من قراره ١٧١٩ (٢٠٠٦) أسند إلى المكتب المتكامل ولاية في مجال حماية حقوق الإنسان وتعزيزها وبناء القدرات.

١٧ - أبلغت اللجنة الاستشارية، بناء على استفسارها، بأن مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان كان لها تواجد محدود في بوروندي قبل نشر عملية الأمم المتحدة في بوروندي عام ٢٠٠٤. وعندما أنشئت هذه العملية، تبين نتيجة التقييم أنها تحتاج إلى تواجد أقوى لحقوق الإنسان، وجرى الاتفاق على تقسيم للمسؤوليات يركز بموجبه مكتب حقوق الإنسان والعدالة التابع لهذه العملية أنشطته على الرصد والحماية، بينما تواصل مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان أنشطتها المحدودة لبناء القدرات. وفي ضوء إنشاء مكتب الأمم

المتحدة المتكامل في بوروندي، أُجري تقييم للدمج الكامل لهاتين القدرتين بغية ضمان فعالية دعم بوروندي في مجال حقوق الإنسان على النحو الوارد في الولاية التي نص عليها قرار مجلس الأمن ١٧١٩ (٢٠٠٦)، تحت إشراف رئيس مكتب حقوق الإنسان والعدالة الذي يعمل أيضا كمثل للمفوض السامي لحقوق الإنسان في بوروندي. تشجع اللجنة مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي على مواصلة طلب الدعم والمساندة والتعاون من المركز دون الإقليمي لحقوق الإنسان والديمقراطية في وسط أفريقيا (ياوندي).

١٨ - ويقترح استحداث ما مجموعه ٢٠٨ وظائف لشعبة الإدارة منها ١٥ وظيفة في مكتب كبير المسؤولين الإداريين و ٧٣ وظيفة في المكاتب الإدارية و ١٢٠ وظيفة في مكاتب دعم العمليات المتكاملة (انظر A/61/525/Add.6، المرفق). وكما هو مبين في الفقرة ٩ أعلاه، تُمول عدة وظائف، منها وظائف كبير المسؤولين الإداريين ورؤساء قسم شؤون الموظفين وقسم المشتريات وقسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، على أساس ترتيب يقضي بتقاسم التكاليف في ضوء التصفية الجارية لعملية الأمم المتحدة في بوروندي. وأبلغت اللجنة الاستشارية أيضا بأنه جرى إعادة النظر في أعداد الوظائف ورتبها لتعكس التغييرات في نطاق ومستوى المسؤوليات في إطار الولاية الجديدة مقارنة بمستوى مسؤوليات عملية الأمم المتحدة في بوروندي. وتوصي اللجنة الاستشارية بإبقاء رتب الوظائف، بما فيها وظيفة كبير المسؤولين الإداريين، قيد الاستعراض عند استكمال التسليم من عملية الأمم المتحدة في بوروندي.

١٩ - وأحاطت اللجنة الاستشارية علما بأن وظائف الموظفين الوطنيين تمثل ٥٥ في المائة من إجمالي قوام الملاك المقترح. وتشجع اللجنة الاستشارية مكتب الأمم المتحدة المتكامل على مواصلة بذل الجهود للاستعاضة تدريجيا عن الموظفين الدوليين بزيادة عدد الموظفين الوطنيين حيثما أمكن، مع تحسن الحالة في بوروندي.

٣ - التكاليف التشغيلية

٢٠ - تُقدر الاحتياجات المقترحة للتكاليف التشغيلية لعام ٢٠٠٧ بمبلغ ٢٠٠ ٧٦٨ ١١ دولار. وتشمل الموارد المقترحة تحت بند المرافق والهياكل الأساسية (٥٠٠ ٤٠١ ٥ دولار) اعتمادا قدره ٢ ٢٤٦ ٠٠٠ دولار لخدمة أمن المباني المكتبية في جميع المواقع، المشتملة على ما مجموعه ٦٦٥ حارسا، واستحقاقات الموظفين المتعلقة بالتدابير الأمنية في أماكن الإقامة لضمان التمشي مع المعايير الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة وكذلك توفير الحراسة الأمنية. وتشمل الاحتياجات على صعيد النقل الجوي لعام ٢٠٠٧ (٦٠٠ ٤٠٣ ٢ دولار) نفقات استئجار وتشغيل طائرة ثابتة الجناحين من بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو

الديمقراطية تستخدم على أساس استرداد التكاليف، فضلا عن نفقات استئجار وتشغيل طائرة عمودية متعاقد عليها تجاريا لنقل الموظفين والبضائع في إطار دعم المكاتب الإقليمية. وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن الطائرة المروحية ستستخدم لتقديم الدعم في حال إجلاء الموظفين لمقتضيات طبية من المكاتب الإقليمية أو لحالات طارئة أخرى. ولم تبد اللجنة الاستشارية أي اعتراض على احتياجات التشغيل المقترحة لمكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي.

ثالثا - ممثل الأمم المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة

٢١ - أحاطت اللجنة الاستشارية علما بأن مجلس الأمن مدد بالأمس القريب ولاية المجلس الدولي للمشورة والمراقبة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ (انظر قرار مجلس الأمن ١٧٢٣ (٢٠٠٦) والفقرة ٢ أعلاه).

٢٢ - وتقدر الاحتياجات المقترحة من الموارد لممثل الأمم المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ بمبلغ إجماليه ١٧٥ ٥٠٠ دولار (صافيه ١٦٢ ٥٠٠ دولار). وستغطي هذه الموارد المرتبات والتكاليف العامة للموظفين لممثل الأمين العام لدى المجلس على أساس "المدة الفعلية لممارسة العمل" لفترة أقصاها ٨٠ يوما، ولمساعد خاص (برتبة ف-٤) لمدة ٦ أشهر في عام ٢٠٠٧، وسفر ممثل الأمين العام ومساعدته في مهام رسمية والموارد اللازمة لاستضافة اجتماع واحد في نيويورك (انظر A/61/525/Add.6 ، الفقرة ١٧). ويتوقع أن يعقد المجلس ثلاثة اجتماعات في عام ٢٠٠٧ (عمان وباريس ونيويورك).

٢٣ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن الموارد المخصصة للمجلس الدولي للمشورة والمراقبة في عام ٢٠٠٦ بلغت ٣٠٦ ٥٠٠ دولار (انظر A/61/525/Add.6 ، الجدول ١، الفرع رابعا). والرصيد الحر الناتج البالغ ١٥٦ ٨٠٠ دولار يعود بمعظمه إلى عقد أربعة اجتماعات فقط من أصل سبعة مدرجة في الميزانية. وتحيط اللجنة علما بأنه لا يجري البحث عن تخصيص موارد لأنه يقترح استيعاب الاحتياجات لعام ٢٠٠٧ من الرصيد الحر البالغ ١٥٦ ٨٠٠ دولار من الاعتمادات المرصودة للمجلس لعام ٢٠٠٦ والاعتمادات المتاحة للبعثات السياسية الخاصة، حسب الاقتضاء. وتوافق اللجنة على اقتراح الأمين العام.

رابعا - توصية اللجنة الاستشارية

٢٤ - توصي اللجنة الاستشارية في ضوء توصياتها في الفقرات ١١ و ١٤ و ١٥ أعلاه، بأن تقر الجمعية العامة ميزانية مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي بمبلغ صافيه ٤٠٠ ٠٨٠ ٣٣ دولار (إجماليه ٥٠٠ ٢٢٧ ٣٥ دولار) وميزانية ممثل الأمم

المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، بمبلغ إجمالي صافيه ١٦٢ ٥٠٠ دولار (إجماليه ١٧٥ ٥٠٠ دولار). وإذ تحيط علما بالرصيد الحر البالغ ١٥٦ ٨٠٠ دولار من الاعتمادات المرصودة لممثل الأمم المتحدة لدى المجلس الدولي للمشورة والمراقبة لعام ٢٠٠٦، توصي اللجنة بأن ترصد الجمعية العامة، بموجب أحكام قرارها ٢١٣/٤١، مبلغا مقداره ٤٠٠ ٨٠ ٣٣ دولار في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، ومبلغا مقداره ١٠٠ ١٤٧ ٢ دولار، في إطار الباب ٣٥، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يعادلها مبلغ مقابل في إطار الباب ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

المرفق الأول

مركز النفقات للبعثات السياسية الخاصة خلال فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

(مؤقتا حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	٢٠٠٧	٢٠٠٦	
المجموع			
المخصصات	٢٣٠ ٦١٦,٤ (ج)	٣٧٥ ٢٧٥,٨ (ب) ^(أ)	٦٠٥ ٨٩٢,٢
النفقات	٨ ٢٦٧,١ (د)	٢٤٩ ٥٢١,٧	٢٥٧ ٧٨٨,٨
الرصيد	٢٢٢ ٣٤٩,٣	١٢٥ ٧٤٥,١ (ج)	٣٤٨ ١٠٣,٤

(أ) تشمل اعتمادات عام ٢٠٠٦ اعتمادا لمكتب دعم بناء السلام ومكتب الأمم المتحدة في تيمور - ليشتي.

(ب) تشمل التزامات بمبلغ ٢٦٠ ٨٠٠ دولار المأذون به بصدد اتفاق غرينتري الخاص باللجنة المختلطة للكامبيرون ونيجيريا والذي خصص في سياق تقرير الأداء الأول عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

(ج) تراعي اعتمادات ٢٠٠٧ الرصيد الحر المتوقع لعام ٢٠٠٦ ولا تشمل مبالغ مخصصة لبعثة الأمم المتحدة في نيبال ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي والمجلس الدولي للمشورة والمراقبة.

(د) تقدير النفقات مؤقت لعام ٢٠٠٧ بسبب الفترة الزمنية التي تفصل بين تسجيل الجزء الرئيسي من النفقات الميدانية في حسابات المقر.

مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي - تمويل البرامج خلال فترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨

النتائج الاستراتيجية

النتائج الاستراتيجية	مصدر الأموال	الدمقراطي	الأمن	إصلاح قطاع العقاب	الإفلات من المعرضين للأذى	السكان والملايما والسل الرئوي	البشرية (الإيدز)، وغيرهم من	التأثرين بالحرب	نقص المناعة	الحصول بالعدل على الخدمات الاجتماعية الأساسية	تحسين الأمن الغذائي	التكامل دون الإقليمي	المجموع
معاهدة الاستثمار الثنائي ^(١)	الموارد من الميزانية العادية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٣٢٠١٧
	الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
منظمة الأغذية والزراعة	الموارد من الميزانية العادية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٠٠٠٠٠
	الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٩٥٠٠٠٠٠
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	الموارد من الميزانية العادية	٢٢٦٨٠٠٠	٤٢٠٠٠	١٧٩١٤٣٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٢٢٤٣٩٤
	الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٨٤٦٦٩٢
مفوضية حقوق الإنسان	الموارد من الميزانية العادية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٨٩٨٢٧٥
	الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٩٣٦٦٢
منظمة الصحة العالمية	الموارد من الميزانية العادية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٧٧٢٠٤٩
	الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٠٣٠٠٠
برنامج الأمم المتحدة المعني بالإيدز	الموارد من الميزانية العادية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٠٣٠٠٠
	الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢١٢١٣١٩
	الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٥٠٧٣٠

المرفق الثالث

مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي: ملاك الوظائف الفعلي
والمتوقع للربع الأول من عام ٢٠٠٧

الشواغر		ملاك الموظفين ٣١ كانون المأذون به الثاني/يناير ٢٨ شباط/فبراير ٣١ آذار/ مارس				
النسبة المئوية	العدد	(المتوقع)	(الفعلي)	(الفعلي)	(أ)	
(هـ) = (أ/هـ)	(أ-د) = هـ	(د)	(ج)	(ب)	(أ)	
الأفراد العسكريون						
لا ينطبق	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	القوات (الوحدات)
١٠٠,٠	٧	صفر	صفر	صفر	٧	المستشارون العسكريون
١٠٠,٠	٧	صفر	صفر	صفر	٧	المجموع - الأفراد العسكريون
الشرطة المدنية						
لا ينطبق	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	الوحدات الخاصة
١٠٠,٠	١٤	صفر	صفر	صفر	١٤	مستشارو الشرطة المدنية
١٠٠,٠	١٤	صفر	صفر	صفر	١٤	المجموع - الشرطة المدنية
الموظفون المدنيون						
الفئة الفنية وما فوقها						
لا ينطبق	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	وكيل الأمين العام
١٠٠,٠	١	صفر	١	١	١	أمين عام مساعد
١٠٠,٠	١	صفر	صفر	صفر	١	مد-٢
٠,٠	صفر	٤	٢	٢	٤	مد-١
٠,٠	صفر	٧	٦	٦	٧	ف-٥
٠,٠	صفر	٢٦	١٨	١٨	٢٦	ف-٤
٤٠,٠	١٢	١٨	٧	٨	٣٠	ف-٣
٠,٠	صفر	٤	٤	٤	٤	ف-٢/١
١٩,٢	١٤	٥٩	٣٨	٤٤	٧٣	المجموع الفرعي
فئة الخدمات العامة والفئات الأخرى						
٣٢,٤	٢٢	٤٦	١٣	١٢	٦٨	الخدمة الميدانية

الشواغر		ملاك الموظفين ٣١ كانون المأذون به الثاني/يناير ٢٨ شباط/فبراير ٣١ آذار/مارس				
النسبة المئوية	العدد	(المتوقع)	(الفعلي)	(الفعلي)	(أ)	
(هـ) = (أ/هـ)	(أ-د) = هـ	(د)	(ج)	(ب)	(أ)	
لا ينطبق	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)
لا ينطبق	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
لا ينطبق	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	خدمات الأمن
٣٢,٤	٢٢	٤٦	١٣	١٢	٦٨	المجموع الفرعي
٢٥,٥	٣٦	١٠٥	٥١	٥٦	١٤١	المجموع، الموظفون الدوليون
٧٢,٢	١٣	٥	٩	٩	١٨	الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية
٣٩,٢	٨٥	١٣٢	٨٨	٨٨	٢١٧	الموظفون المحليون من فئة الخدمات العامة
٤١,٧	٩٨	١٣٧	٩٧	٩٧	٢٣٥	المجموع، الموظفون المحليون
٣٥,٦	١٣٤	٢٤٢	١٤٨	١٥٣	٣٧٦	المجموع، الموظفون المدنيون
						موظفون من فئات أخرى
٠,٠	صفر	٥١	٥١	١٩	٥١	متطوعو الأمم المتحدة
٣١,٤	١٣٤	٢٩٣	١٩٩	١٧٢	٤٢٧	مجموع الموظفين

(أ) الموظفون المأذون بهم بناء على جدول ملاك الوظائف المقترح لعام ٢٠٠٧.